

# Job

## Chapter 26

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1 וַיַּעַן אֱיֹב וַיֹּאמֶר:   
 ו-أجاب أيوب وقال   
 H0559 H0347

وقال:أيوب فأجاب

2 מַה-מָּה עֲזָרְתָּ לְלֹא-כַח הַחֲשֵׁת זְרוּעַ לֹא-עֵז:   
 ماذا أعنت ل-لا قوة خلصت زراعاً لا عز   
 H4100 H5826 H3808 H3467 H2220 H3808 H5797

لها؟عز لا زراعاً وخلصت له، قوة لا من أعنت «كيف

3 מַה-יַעֲצָתָּ לְלֹא חֲכֵמָה יְתוֹשִׁיחַ לְרֹב הַדְרֵעַתָּ:   
 ماذا أشرت ل-لا حكمة و-فهماً ل-الكثير أشرت   
 H4100 H3289 H3808 H2451 H8454 H7230 H3045

بكثرة؟ألفهم وأظهرت له، حكمة لا من على أشرت كيف

4 אֶת-מִי הִגַּדְתָּ מִי הַנְּדָתָּ מִלֵּין וְנִשְׁמַת-מִי יִצְאָה מִמּוֹךְ:   
 إلى من أعلنت كلمات من-تحت و-نسمته من من يخرجت منك   
 H0854 H4310 H5046 H4405 H5397 H4310 H3318

منك؟خرجت من ونسمة أقوالا، أعلنت لمن

5 הַרְפְּאִים יְחַזְּלוּן מִתַּחַת מַיִם וְשִׁכְנֵיהֶם:   
 الرافئيم يتوحجون من-تحت المياه و-سكانها   
 H7496 H8478 H4325 H7931

وسكانها.ألمياه تحت من ترتعد «الأخيلة

6 עָרוֹם שְׂאוֹל הַגִּידוּ וְאִין כִּסוֹת לְאֶבְדֹון:   
 عريان الهاوية أمامه و-لا غطاء ل-الهلاك   
 H6174 H7585 H5048 H0369 H3682 H0011

غطاء.له ليس وأهلك قدماه، عريانة ألهافية

7 נִטְהָ צָפוֹן עַל-תְּהוֹמֵי אֶרֶץ עַל-בְּלִי-מָה:   
 ناهز الشمال على الخلاء و-على على بلا شيء   
 H5186 H6828 H8414 H8518 H0776 H1099

شيء.لا على الأرض ويعلق أخلاء، على أشمال يمد

8 צָרַר-מַיִם בְּעַבְיוֹ וְלֹא-נִבְקַע עֵנָן תַּחְתָּה:   
 صارر المياه في-سحبه و-لا ينشق غمامة تحتها   
 H4325 H5645 H3808 H1234 H6051 H8478

تحتها.ألغيم يتمزق فلا سحبه في ألمياه يصر

9 מֵאֲחֹז מְמִיִּכַּת פְּנִי-כִסֵּה פְּרִשׁוֹ עָלָיו עֵנָנוּ:   
 ممسك وجه العرش ناهز عليه غمامة   
 H0270 H6440 H3678 H6576 H6051

سحابه.عليه باسط كرسيه وجه يحجب

10	חֲקַרְךָ	חֲקַרְךָ	עַל-	פְּנֵי-	מַיִם	עַד-	תְּכֵלֶת	אֹר	עַם	חֲשֹׁךְ:
	حَدًّا	حَدًّا	عَلَى	وَجْهٍ	الْمِيَاهِ	حَتَّى	انْتِهَاءِ	النُّورِ	مَعَ	الظُّلْمَةِ
	<a href="#">H2706</a>	<a href="#">H2328</a>		<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H8503</a>	<a href="#">H0216</a>		<a href="#">H2822</a>

بالظلمة.ألنور أتصال عند ألمياه وجه على حد رسم

11	עַמּוּדֵי	שָׁמַיִם	יְרוּפָפוּ	אֵיתָמְהוּ	מִנְעֵרְתּוֹ:
	أَعْمِدَةٌ	السَّمَاءِ	تَرْتَجِفُ	وَتَتَعَجَّبُ	مِنْ-زَجْرَتِهِ
	<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H7322</a>	<a href="#">H8539</a>	<a href="#">H1606</a>

زجره.من وترتاع ترتعد أسماوات أعمدة

12	בְּכַחוֹ	רָגַע	הַיָּם	וּבְתוֹבְנָתוֹ	אֲבִתְבוּנָתוֹ	מַחֲץ	רָהֵב:
	بِ-قُوَّتِهِ	سَكَّنَ	الْبَحْرِ	وَيَفْهَمُهُ]	و-بِ-فَهْمِهِ	صَرَبَ	رَهَبَ
	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H8394</a>	<a href="#">H8394</a>	<a href="#">H4272</a>	<a href="#">H7293</a>

رهب.يسحق ويفهمه البحر، يزج بقوته

13	בְּרוּחוֹ	שָׁמַיִם	שִׁפְרָה	חֲלָלָהּ	אֶדוּ	נָחַשׁ	בְּרִיחַ:
	بِ-رُوحِهِ	السَّمَاوَاتِ	زُيِّنَتْ	تَقَبَّتْ	يَدُهُ	الْحَيَّةِ	الْهَارِيَّةِ
	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H8235</a>		<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H5175</a>	<a href="#">H1281</a>

ألهارية.ألحية أبدأتا ويدها مسفرة السماوات بنفخته

14	הָיָה	וְאַלְהָהּ	קְצוֹת	אֲרָפֹת	אֲרָפֹת	וּמַה-	שָׁמַיִם	דָּבָר	נִשְׁמַע-	בּוֹ	וְרַעַם	אֲנִבְרָתוֹ]
	هُوَذَا	هَذِهِ	أَطْرَافُ	أَطْرَافُ	أَطْرَافُ	و-مَا	هَمْسًا	كَلِمَةً	نَسْمَعُ	بِهِ	و-رَعْدَ	أَجْبُرُوتِهِ]
	<a href="#">H2005</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H7098</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H8102</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H8085</a>		<a href="#">H7482</a>	<a href="#">H1369</a>

ס	אֲבִירוּתוֹ	מִי	יִתְבוּנָן:	ס
	أَجْبُرُوتَاتِهِ	مَنْ	يَفْهَمُ	
	<a href="#">H1369</a>	<a href="#">H4310</a>	<a href="#">H0995</a>	

يفهم؟»فمن جبروته رعد وأما منه نسمعه ألذي ألكلام أخفض وما طريقه، أطراف هذه ها